

**NAFTA a.s.**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
A KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY  
(PRIPRAVENÉ V SÚLADE S IFRS TAK,  
AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ)**

**Za rok končiaci sa 31. decembra 2014**

**OBSAH**

	<b>Strana</b>
Správa nezávislého audítora	2
<b>Konsolidované finančné výkazy</b> (pripravené v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ):	
Konsolidované súvahy	3
Konsolidované výkazy ziskov a strát	4
Konsolidované výkazy súhrnných ziskov a strát a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným súhrnným výsledkom	5
Konsolidované výkazy o zmenách vo vlastnom imaní	6
Konsolidované výkazy peňažných tokov	7
Poznámky ku konsolidovaným finančným výkazom	8 – 33

## NAFTA a.s.

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. a dcérskych spoločností (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2014, konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

#### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za konsolidovanú účtovnú závierku**

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

#### **Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v konsolidovanej účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že konsolidovaná účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia konsolidovanej účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

#### **Názor**

Podľa nášho názoru, konsolidovaná účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti NAFTA a.s. a dcérskych spoločností k 31. decembru 2014 a výsledky ich hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva, ako ich schválila EÚ.

#### **Zdôraznenie skutočnosti**

Ako sa uvádza v pozn. 21.2, spoločnosť je stranou arbitrážneho konania v spore so zákazníkom, ktorého výsledok ako aj načasovanie je neisté k dátumu tejto správy. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

Bratislava 30. januára 2015



Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014



Ing. Wolda Kidan Grant, FCCA  
zodpovedný audítora  
Licencia UDVA č. 921

NAFTA a.s.

**KONSOLIDOVANÉ SÚVAHY**  
**k 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013**  
**(v tis. EUR)**

	Pozn.	31. december 2014	31. december 2013
<b>AKTÍVA:</b>			
DLHODOBÉ AKTÍVA:			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	256 221	268 287
Nehmotný majetok a iné aktíva		10 865	11 181
Investícia v spoločnom podniku	5	20 917	17 854
Odložená daňová pohľadávka	17.3	9 520	11 598
Dlhodobé aktíva celkom		297 523	308 920
OBEŽNÉ AKTÍVA:			
Zásoby	7	5 914	6 019
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	8	7 819	12 771
Daňové pohľadávky		-	3 416
Ostatné finančné pohľadávky		-	32
Peniaze a peňažné ekvivalenty		64 075	72 459
Obežné aktíva celkom		77 808	94 697
<b>AKTÍVA CELKOM</b>		<b>375 331</b>	<b>403 617</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:</b>			
VLASTNÉ IMANIE:			
Základné imanie	9	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	9	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	9	23 001	23 001
Kurzové rozdiely		(400)	(381)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	9	(147)	25
Zisk/(strata) minulých rokov		3 118	34 560
Zisk/(strata) bežného roka		92 050	99 165
Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		220 112	258 860
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	3c	2 083	2 229
Vlastné imanie celkom		222 195	261 089
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	10	95 673	99 363
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	12	2 946	1 799
Ostatné dlhodobé záväzky		1 861	2 811
Výnosy budúcich období		1 892	1 953
Dlhodobé záväzky celkom		102 372	105 926
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	13	19 741	17 701
Daňové záväzky		2 198	-
Ostatné krátkodobé rezervy	10, 14	28 825	18 901
Krátkodobé záväzky celkom		50 764	36 602
<b>ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b>153 136</b>	<b>142 528</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b>375 331</b>	<b>403 617</b>

NAFTA a.s.

**KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY ZISKOV A STRÁT**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013**  
**(v tis. EUR)**

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa</i> <i>31. decembra</i> <i>2014</i>	<i>Rok končiaci sa</i> <i>31. decembra</i> <i>2013</i>
<b>VÝNOSY:</b>			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	20.1	185 267	174 778
Geologické práce		3 013	3 369
Ostatné výnosy		3 388	5 004
Výnosy celkom		<u>191 668</u>	<u>183 151</u>
<b>PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:</b>			
Aktivácia		5 876	8 624
Spotrebovaný materiál a služby		(24 113)	(26 144)
Osobné náklady	15	(22 817)	(22 017)
Odpisy a amortizácia		(19 931)	(20 657)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	16.1	(3 294)	6 057
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>(64 279)</u>	<u>(54 137)</u>
<b>FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):</b>			
Úrokové výnosy		116	150
Úrokové náklady		(3 715)	(2 471)
Výnosy zo spoločného podniku	5	4 068	3 089
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	16.2	71	(428)
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>540</u>	<u>340</u>
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>127 929</u>	<u>129 354</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	17	(35 434)	(29 539)
<b>ČISTÝ ZISK</b>		<b><u>92 495</u></b>	<b><u>99 815</u></b>
Prípadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		92 050	99 165
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	3c	<u>445</u>	<u>650</u>
ZISK NA AKCIU (v EUR)	18	28,63	30,89

NAFTA a.s.

**KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY SÚHRNNÝCH ZISKOV A STRÁT A POZNÁMKY K DANI Z PRÍJMU SÚVISIACE S OSTATNÝM SÚHRNNÝM VÝSLEDKOM za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013 (v tis. EUR)**

	<i>Pozn.</i>	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2014</b>	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</b>
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		92 495	99 815
OSTATNÝ SÚHRNNÝ ZISK			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Vplyv prepočtu zahraničných dcérskych spoločností		(37)	(291)
Zabezpečovacie deriváty		(32)	234
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením		(69)	(57)
Daň pri 22 %-nej sadzbe dane (2013: 23 %)		7	(54)
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku		7	(54)
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Poistno-matematické zisky/straty		(188)	-
Ostatný súhrnný zisk za rok pred zdanením		(188)	-
Daň pri 22 %-nej sadzbe dane (2013: 23 %)		41	-
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného súhrnného zisku		41	-
<b>CELKOVÝ SÚHRNNÝ ZISK ZA ROK</b>		<b>92 286</b>	<b>99 704</b>
Celkový súhrnný zisk za rok pripadajúci na:			
Akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní		91 859	99 197
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností		427	507
		<b>92 286</b>	<b>99 704</b>

	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2014</b>			<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</b>		
	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>
Vplyv prepočtu zahraničných dcérskych spoločností	(37)	-	(37)	(291)	-	(291)
Zabezpečovacie deriváty	(32)	7	(25)	234	(54)	180
Poistno-matematické zisky/straty	(188)	41	(147)	-	-	-
<b>Celkový ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok</b>	<b>(257)</b>	<b>48</b>	<b>(209)</b>	<b>(57)</b>	<b>(54)</b>	<b>(111)</b>

NAFTA a.s.

**KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013**  
 (v tis. EUR)

	Základné imanie	Vlastné akcie, v obstarávacej cene	Ostatné kapitálové fondy	Kurzové rozdiely	Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	Zisk/(strata) minulých rokov	Zisk/(strata) bežného roka	Podiel akcionárov spoločnosti NAFTA na imaní	Nekontroľujúce podiely	Celkom
<b>K 1. januáru 2013</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>19 322</b>	<b>(233)</b>	<b>(155)</b>	<b>6 029</b>	<b>115 590</b>	<b>243 043</b>	<b>2 189</b>	<b>245 232</b>
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	3 679	-	-	111 911	(115 590)	-	-	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(83 380)	-	(83 380)	(467)	(83 847)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	99 165	99 165	650	99 815
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	(148)	180	-	-	32	(143)	(111)
<b>K 31. decembru 2013</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>23 001</b>	<b>(381)</b>	<b>25</b>	<b>34 560</b>	<b>99 165</b>	<b>258 860</b>	<b>2 229</b>	<b>261 089</b>
Presun zisku/(straty) bežného roka	-	-	-	-	-	99 165	(99 165)	-	-	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(130 607)	-	(130 607)	(573)	(131 180)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	92 050	92 050	445	92 495
Ostatný súhrnný zisk/(strata) za rok	-	-	-	(19)	(172)	-	-	(191)	(18)	(209)
<b>K 31. decembru 2014</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>23 001</b>	<b>(400)</b>	<b>(147)</b>	<b>3 118</b>	<b>92 050</b>	<b>220 112</b>	<b>2 083</b>	<b>222 195</b>

**KONSOLIDOVANÉ VÝKAZY PEŇAŽNÝCH TOKOV**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013**  
**(v tis. EUR)**

	<b>Rok končiaci sa</b> <b>31. decembra</b> <b>2014</b>	<b>Rok končiaci sa</b> <b>31. decembra</b> <b>2013</b>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:</b>		
Zisk pred zdanením a nekontrolujúcimi podielmi	127 929	129 354
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	19 931	20 657
Úrokové náklady, netto	3 599	2 321
Nerealizované kurzové rozdiely	46	322
Opravné položky a rezervy	8 486	6 686
(Zisk)/strata z predaja investičného majetku	(1 072)	(8 469)
Výnosy zo spoločného podniku	(4 068)	(3 089)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	1 077	249
Ostatné nepeňažné položky	1 436	(511)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	44	(782)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	4 901	(1 477)
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky	1 242	3 000
Likvidácia a rekultivácia	(1 604)	(799)
Zamestnanecké požitky	(118)	(89)
Ostatné aktíva a záväzky	(978)	1 569
Prevádzkové peňažné toky, netto	<u>160 851</u>	<u>148 942</u>
Prijaté úroky	116	150
Zaplatené úroky	(10)	-
Daň z príjmov	(26 676)	(32 878)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	<u>134 281</u>	<u>116 214</u>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:</b>		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(13 401)	(27 176)
Príjmy z predaja investičného majetku	1 120	8 841
Príjmy zo spoločného podniku	-	3 150
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	<u>(12 281)</u>	<u>(15 185)</u>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:</b>		
Platené dividendy	(129 869)	(83 374)
Platené dividendy nekontrolujúcim podielom	(573)	(467)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	<u>(130 442)</u>	<u>(83 841)</u>
<b>NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO</b>	<b>(8 442)</b>	<b>17 188</b>
<b>PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO</b>	<b>72 459</b>	<b>55 616</b>
<b>KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM</b>	<b>58</b>	<b>(345)</b>
<b>PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO</b>	<b><u>64 075</u></b>	<b><u>72 459</u></b>



## **1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

### **1.1. Opis spoločnosti**

NAFTA a.s. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

NAFTA, ako sa uvádza v pozn. 3d (ďalej skupina NAFTA), sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtlačanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2014 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Podiel hlasovacích práv uvedených akcionárov bol rovnaký ako ich podiel na základnom imaní NAFTA. Akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a priemyslový holding, a.s. („EPH“) so 49% podielom a manažérskou kontrolou a Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51% podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH, ktorá je zároveň konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA.

### **1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**

Tieto konsolidované výkazy sú zostavené ako riadne konsolidované výkazy v zmysle §22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

### **1.3. Údaje za minulé účtovné obdobia**

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

## **2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO**

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2014. Nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- **IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 11 „Spoločné dohody“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“**, prijatý EÚ dňa 11. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“** – Príručka o prechode, prijaté EÚ dňa 4. apríla 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“** - Investičné subjekty, prijaté EÚ dňa 20. novembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“** – Vzájomné započítanie finančného majetku a finančných záväzkov, prijaté EÚ dňa 13. decembra 2012 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“** – Zverejňovanie návratnej hodnoty nefinančného majetku, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** – Novácia derivátov a pokračovanie účtovania zabezpečenia, prijaté EÚ dňa 19. decembra 2013 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom nespôsobilo žiadne významné zmeny v účtovných zásadách spoločnosti.

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, dodatky k existujúcim štandardom a interpretácie vydané radou IASB, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zvyšovania kvality IFRS (cyklus 2011 - 2013)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 1, IFRS 3, IFRS 13 a IAS 40), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie, prijaté EÚ dňa 18. decembra 2014 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr),
- **IFRIC 21 „Odvody“**, prijaté EÚ dňa 13. júna 2014 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 17. júna 2014 alebo neskôr).

Spoločnosť sa rozhodla, že nebude tieto štandardy, revidované verzie a interpretácie uplatňovať pred dátumom ich účinnosti.

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, revidovaných verzií a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

---

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené na použitie v EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky (nižšie uvedené dátumy účinnosti sa vzťahujú na IFRS v úplnom znení):

- **IFRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **IFRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“** (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“** – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“** – Investičné subjekty: uplatňovanie výnimky z konsolidácie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IFRS 11 „Spoločné dohody“** – Účtovanie obstarania podielov v spoločných prevádzkach (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“** – Iniciatívy zlepšení v oblasti zverejňovaných informácií (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 38 „Nehmotný majetok“** – Vysvetlenie prijateľných metód odpisovania a amortizácie (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 16 „Pozemky, budovy, stavby a zariadenia“ a IAS 41 „Poľnohospodárstvo“** – Poľnohospodárstvo: plodiacie rastliny (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“** – Plány definovaných požitkov: príspevky zamestnancov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k IAS 27 „Individuálna účtovná závierka“** – Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zlepšovania kvality IFRS“ (cyklus 2010 - 2012)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 2, IFRS 3, IFRS 8, IFRS 13, IAS 16, IAS 24 a IAS 38), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2014 alebo neskôr),
- **Dodatky k rôznym štandardom „Projekt zlepšovania kvality IFRS“ (cyklus 2012 - 2014)“** vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality IFRS (IFRS 5, IFRS 7, IAS 19 a IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie (dodatky sa budú vzťahovať na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr).

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia, s výnimkou štandardu IFRS 15 Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi, pri ktorom spoločnosť vyhodnocuje jeho možné dopady.

Zároveň účtovanie zabezpečenia v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ ešte neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania zabezpečenia v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ by nemalo významný vplyv na finančné výkazy, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

### **3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV**

#### *a. Systém účtovníctva*

Tieto konsolidované finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 neovplyvní konsolidované finančné výkazy, ak bude k súvahovému dňu schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

#### *b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov*

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v pozn. 3, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov k dátumu súvahy, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

##### *Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia*

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, ktoré sú platné od 1. septembra 2012 a ktoré nahradili predchádzajúcu energetickú legislatívu. Cieľom legislatívy bola transpozícia tzv. tretieho energetického balíčka EÚ vrátane požiadaviek Smernice 2009/73/EC o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2014 nepodliehalo cenovej regulácii.

##### *Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení*

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňažotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňažotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňažotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

##### *Súdne spory*

Spoločnosť je účastníkom rôznych súdnych sporov, v súvislosti s ktorými vedenie odhadlo pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spoliehala na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 21.2.

##### *Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu*

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2008 vypracovala podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu, ktorý každoročne aktualizuje. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 10.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

---

*Neauditované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti.*

Niektoré dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti zahrnuté v týchto konsolidovaných finančných výkazoch neboli auditované. Neauditované dcérske spoločnosti predstavujú menej než 4 % celkového konsolidovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Investície v neauditovaných pridružených spoločnostiach sa účtujú metódou obstarávacej ceny a podiel NAFTA a.s. na vlastnom imaní predstavuje menej než 1 % jeho celkového majetku.

*c. Základ konsolidácie*

NAFTA konsoliduje finančné výkazy všetkých významných dcérskych spoločností.

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť zvyčajne vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť, sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom („dcérske spoločnosti“) a ich výsledky sa konsolidujú metódou úplnej konsolidácie. Dcérske spoločnosti sa konsolidujú odo dňa, kedy NAFTA nadobudla kontrolu, a prestávajú sa konsolidovať dňom zániku kontroly.

V rámci konsolidácie sa eliminovali všetky transakcie, zostatky a nerealizované zisky a straty z transakcií v rámci skupiny NAFTA.

Nekontrolujúce podiely iných investorov na čistých aktívach konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú ako samostatná položka vo vlastnom imaní v súlade s IFRS 3. Nekontrolujúci podiel predstavuje pomernú časť reálnej hodnoty majetku a záväzkov dcérskej spoločnosti pripadajúci iným investorom k dátumu jej nadobudnutia upravený o nekontrolujúci podiel na ziskoch a stratách po tomto dátume. Straty z nekontrolujúceho podielu presahujúce výšku nekontrolujúceho podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti sú súčasťou vlastného imania NAFTA.

*d. Dcérske spoločnosti a podnikové kombinácie*

Nadobudnutie dcérskych spoločností sa účtuje pomocou nadobúdacej metódy.

Goodwill vznikajúci pri konsolidácii sa vyказuje na strane aktív a predstavuje kladný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote identifikovaných aktív, pasív a vykázaných podmienených záväzkov. Záporný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote aktív, pasív a podmienených záväzkov sa vykáže okamžite vo výkaze ziskov a strát.

Goodwill sa prvýkrát účtuje v cene obstarania a následne sa oceňuje cenou obstarania mínus akumulované straty zo zníženia hodnoty. Na zníženie hodnoty sa goodwill testuje ročne alebo častejšie, ak existuje indikácia, že môže dôjsť k zníženiu jeho hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty vykazovaná v súvislosti s goodwillom sa v nasledujúcom období nerozpúšťa.

Konsolidované boli nasledujúce dcérske spoločnosti:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Sídlo</b>	<b>Popis činnosti</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>	<b>Vlastnícky vzťah</b>
1. Karotáže a cementace, s. r. o. <sup>(1)</sup>	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	karotáže a cementácie	51 %	dcérska spol.
2. Nafta Exploration s.r.o. <sup>(1)</sup>	Plavecký Štvrtok 900, Slovenská republika	prieskum	100 %	dcérska spol.

<sup>(1)</sup> Neauditovaná dcérska spoločnosť za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a rok končiaci sa 31. decembra 2013 a predstavuje približne menej ako 2 % celkových konsolidovaných aktív, záväzkov a vlastného imania.

*e. Majetkové účasti v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch*

Investície v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa účtujú metódou vlastného imania.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA 20 až 50-percentný podiel na hlasovacích právach a v ktorých vykonáva podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv. Spoločné podniky sú subjekty, v ktorých sa NAFTA podieľa na kontrole spolu s inými vlastníkmi. V prípade dlhodobého zníženia hodnoty sa tvorí opravná položka.

Pri uplatnení metódy vlastného imania sa do výkazu ziskov a strát zahŕňa podiel skupiny NAFTA na výsledku hospodárenia pridružených spoločností a spoločných podnikov a podiel dane z príjmov za rok. Majetková účasť skupiny NAFTA v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

sa vykazuje v súvahe vo výške podielu na vlastnom imaní pridružených spoločností a spoločných podnikov a zahŕňa goodwill z obstarania podielu.

Metódou vlastného imania sa účtoval nasledujúci spoločný podnik:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Sídlo</b>	<b>Základná činnosť</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>	<b>Vlastnícky vzťah</b>
POZAGAS a. s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	skladovanie zemného plynu	35 %	spoločný podnik

*f. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok*

K 31. decembru 2014 a 2013 sú budovy, stavby, stroje a zariadenia vykázané v súvahe v ich obstarávacej cene zníženej o následné opravy a celkové opravné položky z dôvodu trvalého a dočasného zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál, mzdy, režijné náklady a kapitalizované úroky na prijaté úvery a pôžičky priamo pripadajúce na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného majetku.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 - 30 rokov	4 - 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom, o ktorých sa predpokladá, že nebudú úspešné, sa vytvára opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že spĺňajú kritéria pre vykazovanie ako nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 sa ku dňu zostavenia finančných výkazov vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia. Akákoľvek odhadnutá strata zo zníženia hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

---

republiky ku dňu zostavenia súvahy. V prípade, že sa spoločnosť rozhodne zastaviť investičný projekt alebo sa významne oddiali jeho plánované ukončenie, posúdi prípadné zníženie jeho hodnoty a podľa potreby zaúčtuje opravnú položku.

Nehmotný majetok zahŕňa poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary – bāden.

*g. Plynová poduška*

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška sa vykazuje ako súčasť triedy pozemky, budovy a stavby.

*h. Finančný majetok*

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom, a oceňujú sa pri prvotnom vykázaní reálnou hodnotou po odrátaní priamych nákladov na transakciu, okrem finančného majetku vykázaného v reálnej hodnote zúčtovaného cez výkaz ziskov a strát, ktorý sa pri prvotnom vykázaní oceňuje reálnou hodnotou.

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: „investície držané do splatnosti“, finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL), „finančný majetok k dispozícii na predaj“ (AFS) a „úvery a pohľadávky“. Klasifikácia závisí od charakteru finančného majetku a účelu použitia, a určuje sa pri prvotnom vykázovaní.

K dátumom zostavovania finančných výkazov sa investície držané do splatnosti (dlžné cenné papiere, ktoré má skupina NAFTA v úmysle si ponechať do ich splatnosti) oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení zníženia hodnoty, pričom výnosy sa vykazujú pomocou princípu efektívneho výnosu.

Investície iné ako držané do splatnosti sa klasifikujú buď ako finančný majetok „v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát“ (investície určené na obchodovanie), alebo investície k dispozícii na predaj a k dátumom zostavenia finančných výkazov sa oceňujú v reálnej hodnote na základe cien kótovaných na burze k dátumu zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty z finančných investícií určených na obchodovanie sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Pri investíciách k dispozícii na predaj sa nerealizované zisky a straty účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo neodpíše ako znehodnotená; vtedy sa vykázané kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. V prípade, že reálnu hodnotu investícií k dispozícii na predaj nie je možné spoľahlivo určiť (napr. pri investíciách do nekótovaných spoločností), sú ocenené v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

Pohľadávky z obchodného styku, úvery a iné pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa klasifikujú ako „úvery a pohľadávky“. Úvery a pohľadávky sa oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

*i. Peniaze a peňažné ekvivalenty*

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

*j. Zásoby*

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

*k. Časové rozlíšenie*

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

---

*l. Finančné záväzky*

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL) alebo ako „ostatné finančné záväzky“. Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak je finančný záväzok určený na obchodovanie alebo sa označuje ako FVTPL.

Finančné záväzky sa klasifikujú ako „určené na obchodovanie“, ak:

- vznikli primárne s cieľom spätného odkúpenia v dohľadnej budúcnosti,
- sú súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré skupina spoločne spravuje a ktoré má profil krátkodobého ziskového portfólia,
- predstavujú finančné deriváty, ktoré sa neposudzujú ako zabezpečovacie nástroje ani nemajú funkciu takýchto nástrojov.

Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát sa vykazujú v reálnej hodnote, pričom akýkoľvek výsledný zisk alebo strata sa účtujú do výkazu ziskov a strát. Čistý zisk alebo čistá strata zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát zahŕňa akékoľvek úroky z finančného záväzku.

Ostatné finančné záväzky vrátane pôžičiek sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote zníženej o náklady na transakciu. Ostatné finančné záväzky sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, pričom úrokové náklady sa vykazujú na základe efektívneho nákladu, okrem krátkodobých záväzkov, pri ktorých by vykazanie úrokov nebolo významné.

*m. Rezervy*

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Ďalej spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou a obnovou miest týkajúcich sa skládok odpadu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odrzkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

*n. Účtovanie výnosov*

NAFTA vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty.

*o. Daň z príjmov*

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 22 % (2013: 23 %) po úprave niektorých položiek na daňové účely. Daň v daňových systémoch iných krajín sa počíta na základe daňovej sadzby platnej v týchto daňových systémoch.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná od septembra 2012 mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach. Výška sadzby odvodu je 0,00363 mesačne a je vyčíslený z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov. Pozri tiež pozn. 17.1.

*p. Odložená daň z príjmov*

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Sadzba dane z príjmov použitá pre rok 2014 je 22 % (2013: 22 %). Pozri tiež pozn. 17.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu.



**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

---

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

Odložená daň sa účtuje v prípade dočasných rozdielov, ktoré vznikajú z finančných investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch, okrem prípadov, kedy vyrovnanie dočasných rozdielov môže byť riadené spoločnosťou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti.

*q. Operácie v cudzích menách*

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplyývajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu zostavenia súvahy sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom listku ECB v deň zostavenia súvahy. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Pri konsolidácii sa aktíva a pasíva zahraničných dcérskych spoločností prepočítajú kurzom platným ku dňu účtovnej závierky. Výnosy a náklady sa prepočítajú priemerným kurzom za príslušný rok. Vznikajúce kurzové rozdiely sú zahrnuté vo vlastnom imaní ako rezerva z kurzových rozdielov. Táto rezerva sa rozpustí do výkazu ziskov a strát v momente predaja príslušnej dcérskej spoločnosti.

*r. Náklady súvisiace s úvermi*

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Tieto náklady na úvery sa vykazujú do doby zaradenia príslušného majetku do používania ako súčasť jeho obstarávacej ceny.

*s. Finančné nástroje*

Finančné aktíva a pasíva vykazuje skupina vo svojej súvahe vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného nástroja.

*t. Finančné deriváty*

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a k dátumom zostavenia účtovnej závierky sa preceňujú na reálnu hodnotu.

Zmeny v reálnej hodnote finančných derivátov, ktoré sú určené ako zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní. Pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu spoločnosť zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečenou položkou, ciele riadenia rizika a stratégiu realizácie rôznych zabezpečovacích operácií. Od vzniku zabezpečenia spoločnosť priebežne dokumentuje, či je zabezpečovací nástroj použitý v zabezpečovacom vzťahu vysoko efektívny pri kompenzácii zmien peňažných tokov zabezpečenej položky. Čiastky takto zúčtované vo vlastnom imaní sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v rovnakom období, v ktorom vznikol zabezpečený pevný záväzok alebo očakávaná transakcia ovplyvní výsledok hospodárenia.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky v predchádzajúcom odseku, sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri ich vzniku.

*u. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie*

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevkov do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd príspevky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

*v. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky*

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súhrnných ziskov a strát.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

---

*w. Finančný lízing*

Majetok obstaraný v rámci finančného lízingu sa účtuje do aktív vo výške jeho reálnej hodnoty ku dňu obstarania. Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi je v súvahe vykázaný ako záväzok z finančného lízingu. Finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovým záväzkom z lízingu a objektívnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu použitím miery vnútornej výnosnosti.

*x. Emisné kvóty*

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

*y. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou*

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období v súvahe a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

**4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA**

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2013</b>	<b>Pozemky, budovy a stavby</b>	<b>Stroje, prístroje a zariadenia</b>	<b>Rekultivačné aktíva</b>	<b>Nedokončená investičná výstavba</b>	<b>Celkom</b>
<b>Zostatková hodnota k 1. 1. 2013</b>	<b>133 937</b>	<b>75 697</b>	<b>41 022</b>	<b>10 158</b>	<b>260 814</b>
Prírastky	-	-	-	30 643	30 643
Presuny	10 720	5 515	-	(16 235)	-
Vyradenie	(427)	(14)	(3)	(26)	(470)
Odpisy	(6 641)	(6 733)	(2 610)	-	(15 984)
Kurzové rozdiely	(74)	(99)	-	(10)	(183)
Zmeny rezerv účtované do majetku (Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	- (373)	- (30)	(3 266) -	- (2 864)	(3 266) (3 267)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2013</b>	<b>137 142</b>	<b>74 336</b>	<b>35 143</b>	<b>21 666</b>	<b>268 287</b>
Obstarávacia cena k 31. 12. 2013	308 179	188 610	79 382	59 072	635 243
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2013	(171 037)	(114 274)	(44 239)	(37 406)	(366 956)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2013</b>	<b>137 142</b>	<b>74 336</b>	<b>35 143</b>	<b>21 666</b>	<b>268 287</b>
<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2014</b>	<b>Pozemky, budovy a stavby</b>	<b>Stroje, prístroje a zariadenia</b>	<b>Rekultivačné aktíva</b>	<b>Nedokončená investičná výstavba</b>	<b>Celkom</b>
<b>Zostatková hodnota k 1. 1. 2014</b>	<b>137 142</b>	<b>74 336</b>	<b>35 143</b>	<b>21 666</b>	<b>268 287</b>
Prírastky	-	-	-	11 087	11 087
Presuny	5 944	16 760	-	(22 704)	-
Vyradenie	(332)	(25)	(962)	(86)	(1 405)
Odpisy	(6 669)	(6 897)	(160)	-	(13 726)
Kurzové rozdiely	(8)	(12)	-	(3)	(23)
Zmeny rezerv účtované do majetku (Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	- (166)	- (152)	(3 747) -	- (3 934)	(3 747) (4 252)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2014</b>	<b>135 911</b>	<b>84 010</b>	<b>30 274</b>	<b>6 026</b>	<b>256 221</b>
Obstarávacia cena k 31. 12. 2014	311 731	202 065	73 799	44 040	631 635
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2014	(175 820)	(118 055)	(43 525)	(38 014)	(375 414)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2014</b>	<b>135 911</b>	<b>84 010</b>	<b>30 274</b>	<b>6 026</b>	<b>256 221</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

K 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2013: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2014 predstavuje 4 838 tis. EUR (31. decembra 2013: 6 692 tis. EUR).

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	<b>31. december 2014</b>			<b>31. december 2013</b>		
	<i>Obstarávacía cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>	<i>Obstarávacía cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>
Prieskumné vrty Zariadenia, ktorých výstavba je pozastavená	31 698	(31 698)	-	30 832	(30 832)	-
Ostatné	5 962	(5 707)	255	5 962	(5 707)	255
	6 380	(609)	5 771	22 278	(867)	21 411
<b>Celkom</b>	<b>44 040</b>	<b>(38 014)</b>	<b>6 026</b>	<b>59 072</b>	<b>(37 406)</b>	<b>21 666</b>

NAFTA vytvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá alebo sú znehodnotené, a k zariadeniam, ktorých výstavba bola pozastavená. Počas roku 2014 spoločnosť aktivovala 5 429 tis. EUR v súvislosti s nákladmi na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov (31. december 2013: 4 534 tis. EUR).

Obstarávacía cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2014 stále používajú, predstavuje 88 147 tis. EUR (31. december 2013: 89 020 tis. EUR).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 2 538 tis. EUR (31. december 2013: 2 660 tis. EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 2 538 tis. EUR (31. december 2013: 2 660 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 625 735 tis. EUR.

K 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

**5. INVESTÍCIA V SPOLOČNOM PODNIKU**

	<i>31. december 2014</i>	<i>31. december 2013</i>
Cena obstarania	433	433
Podiel na výsledku po obstaraní po odpočítaní prijatých dividend	20 484	17 421
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>20 917</b>	<b>17 854</b>

Skupina NAFTA má významný vplyv v tomto spoločnom podniku:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
POZAGAS a. s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	35 %	Skladovanie zemného plynu

POZAGAS a. s. je spoločne kontrolovaný spoločnosťou NAFTA a dvomi ďalšími právnickými osobami s pomerným rozdelením rizika a výnosov z vlastníctva a prevádzky spoločného podniku.

Uvedené hodnoty predstavujú podiel skupiny NAFTA na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch POZAGAS-u:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2014</i>	<i>31. decembra 2013</i>
Dlhodobé aktíva	19 938	19 774
Obežné aktíva	7 179	3 313
	<u>27 117</u>	<u>23 087</u>
Ostatné dlhodobé záväzky	(4 648)	(4 114)
Krátkodobé záväzky	(1 552)	(1 119)
	<u>(6 200)</u>	<u>(5 233)</u>
<b>Čisté aktíva</b>	<b>20 917</b>	<b>17 854</b>
Výnosy	9 314	8 913
Zisk pred zdanením	4 068	3 089
Daň z príjmov vrátane odloženej dane	(1 005)	468
<b>Zisk po zdanení</b>	<b>3 063</b>	<b>3 557</b>

**6. INVESTÍCIE K DISPOZÍCII NA PREDAJ**

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú:

	<i>31. december 2014</i>	<i>31. december 2013</i>
Cena obstarania	6 477	6 477
Zníženie hodnoty	(6 477)	(6 477)
<b>Zostatková hodnota, netto</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Investície k dispozícii na predaj zahŕňajú nasledovné nekonsolidované dcérske spoločnosti a ostatné majetkové účasti:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
<b>Nekonsolidované dcérske spoločnosti</b>			
AUTOKAC, s. r. o., Hodonín <sup>(1)</sup>	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	42 %	nevykazuje činnosť, v likvidácii
<b>Ostatné majetkové účasti</b>			
AG Banka, a. s. v konkurze	Coboriho 2, Nitra, Slovenská republika	39 %	nevykazuje činnosť, v konkurze

<sup>(1)</sup> Vlastnená priamo spoločnosťou Karotáže a cementace, s. r. o. Hodonín.

Tieto investície predstavujú majetkové podiely, ktorých objektívnu hodnotu nemožno spoľahlivo stanoviť, keďže ide o investície do nekótovaných spoločností. Tieto investície sú vykázané v cene obstarania upravenej o prípadné zníženie hodnoty.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

**7. ZÁSoby**

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Materiál a suroviny	6 419	6 303
Nedokončená výroba	-	278
Hotové výrobky	476	401
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(981)	(963)
<b>Zásoby celkom, netto</b>	<b>5 914</b>	<b>6 019</b>

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

**8. POHLĎÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHLĎÁVKY**

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	4 626	6 575
Zahraniční odberatelia	1 788	4 729
Pohľadávky z obchodného styku celkom	6 414	11 304
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(423)	(448)
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	5 991	10 856
Ostatné pohľadávky	20 157	20 244
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(18 329)	(18 329)
<b>Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto</b>	<b>7 819</b>	<b>12 771</b>

Ostatné pohľadávky zahŕňajú k 31. decembru 2014 sumu 18 297 tis. EUR (31. decembra 2013: 18 297 tis. EUR) splatnú spoločnosťou SPX Trading, a. s., v likvidácii. K tejto pohľadávke boli vytvorené opravné položky v plnej výške.

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 15 dní (2013: 25 dní). Spoločnosť vytvorila 100 percentné opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevyhľaditeľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevyhľaditeľnej sumy z predaja výrobkov a služieb vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Stav na začiatku roka	(18 777)	(19 407)
Tvorba, rozpúšťanie a prevod opravných položiek	25	(364)
Sumy odpísané ako nevyhľaditeľné	-	994
<b>Stav na konci roka</b>	<b>(18 752)</b>	<b>(18 777)</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

**9. VLASTNÉ IMANIE**

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2014 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2013: 33,19 EUR).

K 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2014 predstavovala 21 526 tis. EUR (31. december 2013: 21 526 tis. EUR), a z ostatných fondov vo výške 1 475 tis. EUR k 31. decembru 2014 (31. december 2013: 1 475 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2014. Suma nerozdelených ziskov podľa účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2014, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 91 280 tis. EUR. V roku 2014 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2013 vo výške 41,04 EUR na akciu.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečená transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

<b>Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné:</b>	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
<b>Stav na začiatku roka</b>	<b>25</b>	<b>(155)</b>
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov- swapové komoditné kontrakty	134	(41)
Poistno-matematické zisky/straty	(188)	
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	12	10
Prevod do výkazu ziskov a strát – swapové komoditné kontrakty	(166)	275
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	36	(64)
<b>Stav na konci roka</b>	<b>(147)</b>	<b>25</b>

**10. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU**

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

<b>Zostatok k 1. januáru 2013</b>	<b>106 252</b>
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(3 266)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(2 775)
Úrok z diskontovania	2 471
Použitie rezervy	(799)
<b>Zostatok k 31. decembru 2013</b>	<b>101 883</b>
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(3 747)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(999)
Úrok z diskontovania	3 704
Použitie rezervy	(1 604)
<b>Zostatok k 31. decembru 2014</b>	<b>99 237</b>

V súčasnosti má NAFTA 173 ťažobných sond a okrem toho 245 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odrzkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzkov (3,5%). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2015 až 2093.

## 11. ÚVERY

Spoločnosť má otvorené nevyčerpané úverové linky vo výške 15 000 tis. EUR. Pozri tiež pozn. 22.2 (v).

## 12. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2014 sa tento program vzťahoval na 703 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Záväzky k 1. januáru, netto	1 799	1 639
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá v osobných nákladoch	1 077	249
Poistno-matematické zisky/straty zahrnuté v ostatnom súhrnnom výsledku	188	-
Uhradené zamestnanecké požitky	(118)	(89)
<b>Záväzky k 31. decembru, netto</b>	<b>2 946</b>	<b>1 799</b>

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Diskontná sadzba	1,3 %	2,6 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	1,9 %	2,2 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0 %	5,0 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

## 13. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Záväzky z obchodného styku	10 212	10 195
Záväzky voči zamestnancom	3 672	3 199
Záväzky súvisiace so sociálnym zabezpečením	1 334	1 283
Ostatné daňové záväzky	2 979	2 322
Ostatné záväzky	1 544	702
<b>Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom</b>	<b>19 741</b>	<b>17 701</b>

Priemerná splatnosť záväzkov je 29 dní (2013: 27 dní). Skupina má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Skupina neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2014 po lehote splatnosti (2013: 0 EUR).



**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2014 a rok končiaci sa 31. decembra 2013 možno zhrnúť takto:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
<b>Záväzky k 1. januáru</b>	<b>60</b>	<b>61</b>
Tvorba celkom:	340	395
z nákladov	176	157
zo zisku	164	238
Čerpanie celkom:	(353)	(396)
stravovanie	(163)	(100)
rekreácie	-	(70)
ostatné	(190)	(226)
<b>Záväzky k 31. decembru</b>	<b>47</b>	<b>60</b>

#### 14. OSTATNÉ KRÁTKODOBÉ REZERVY

Ostatné krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervy na záväzky a náklady, ktoré zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 10, rezervy na súdne spory a ostatné rezervy, pozri pozn. 21.2.

#### 15. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Mzdové náklady	(15 030)	(14 866)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(7 787)	(7 151)
<b>Osobné náklady celkom</b>	<b>(22 817)</b>	<b>(22 017)</b>

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odhodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 12. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2014 bol 750, z toho vedúcich zamestnancov 12 (rok končiaci sa 31. decembra 2013: 769, z toho vedúcich zamestnancov 12).

#### 16. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

##### 16.1. Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Dane a poplatky	(3 203)	(3 021)
Zisk/(strata) z predaja investičného majetku a zásob	1 072	8 550
Opravné položky k pohľadávkam, netto	25	(367)
Opravné položky k zásobám, netto	(18)	(176)
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu	999	2 775
Rezerva na možné straty zo súdnych sporov a ostatné rezervy	(117)	(107)
Poistné	(579)	(816)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	(1 473)	(781)
<b>Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto</b>	<b>(3 294)</b>	<b>6 057</b>

##### 16.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Kurzové rozdiely, netto	117	(406)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(46)	(22)
<b>Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto</b>	<b>71</b>	<b>(428)</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
(v tis. EUR)

**17. DAŇ Z PRÍJMOV**

**17.1. Odsúhlasenie dane z príjmov**

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 22-percentnou sadzbou dane z príjmov (2013: 23-percentnou sadzbou dane z príjmov), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Zisk pred daňou z príjmov	127 929	129 354
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 22 % (2013: 23 %)	(28 144)	(29 751)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(4 848)	-
Daňový vplyv nákladov neuznaných pri výpočte zdaniteľného základu dane, daňový vplyv nezdaniteľných výnosov, daň týkajúca sa minulých období	(1 471)	212
Daňový vplyv z dôvodu zmeny sadzby dane z (2013: z 23 % na 22 %)	-	(533)
Daňový vplyv podielu na výsledku spoločného podniku	(1 005)	468
Vplyv rozdielnych daňových sadzieb dcérskych spoločností pôsobiacich v iných jurisdikciách	34	65
<b>Daň z príjmov celkom</b>	<b>(35 434)</b>	<b>(29 539)</b>

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely a daňových pravidiel pre skupinu spoločností, ktorá zostavuje konsolidované finančné výkazy v Slovenskej republike.

V súčasnej dobe sú spoločnosti na Slovensku povinné podať daňové priznanie samostatne a nie je možné vypracovať spoločné daňové priznanie za skupinu spoločností.

**17.2. Daň z príjmov**

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Splatná daň z príjmov NAFTY a dcérskych spoločností	(32 301)	(30 226)
Podiel na dani z príjmov spoločného podniku	(1 005)	468
Odložená daň z príjmov	(2 128)	219
Súvisiaca s bežným rokom	(2 128)	752
Úprava odloženej dane z dôvodu zmeny sadzby dane	-	(533)
<b>Daň z príjmov celkom</b>	<b>(35 434)</b>	<b>(29 539)</b>

**17.3. Odložená daň z príjmov**

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	<b>1. január 2013</b>	<b>Presun</b>	<b>Na tárchu (v prospech) vlastného imania</b>	<b>Na tárchu (v prospech) zisku</b>	<b>31. december 2013</b>
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(5 804)	-	-	(1 588)	<b>(7 392)</b>
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	15 003	-	-	(320)	14 683
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	377	-	-	19	396
Zásoby	496	-	-	(242)	254
Deriváty	47	-	(54)	-	(7)
Iné	1 306	-	8	2 350	3 664
<b>Celkom</b>	<b>11 425</b>	<b>-</b>	<b>(46)</b>	<b>219</b>	<b>11 598</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

	<b>1. január 2014</b>	<b>Presun</b>	<b>Na tárchu (v prospech) vlastného imania</b>	<b>Na tárchu (v prospech) zisku</b>	<b>31. december 2014</b>
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(7 392)	(7 731)	-	(702)	(15 825)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	14 683	7 731	-	(582)	21 832
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	396	-	41	211	648
Zásoby	254	-	-	(56)	198
Deriváty	(7)	-	7	-	-
Iné	3 664	-	2	(999)	2 667
<b>Celkom</b>	<b>11 598</b>	<b>-</b>	<b>50</b>	<b>(2 128)</b>	<b>9 520</b>

Niektoré odložené daňové pohľadávky a záväzky boli kompenzované v súlade s účtovnými postupmi spoločnosti. V nasledovnej tabuľke sa uvádza analýza zostatkov odloženej dane (po kompenzácií) pre účely vykázania v súvahe:

	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Odložená daňová pohľadávka	9 636	11 716
Odložený daňový záväzok	(116)	(118)
<b>Celkom</b>	<b>9 520</b>	<b>11 598</b>

## **18. ZISK NA AKCIU**

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obeh v príslušnom roku.

## **19. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI**

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných závierok v čiastke 47 tis. EUR (2013: 35 tis. EUR) a účtovné a daňové poradenstvo v čiastke 13 tis. EUR (2013: 8 tis. EUR).

## 20. VÝZNAMNÉ TRANSAKČIE S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

### 20.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

### 20.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5 a 6), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a Průmyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2014 boli vo výške 2 508 tis. EUR (31. december 2013: 4 438 tis. EUR).

Záväzky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2014 boli vo výške 1 128 tis. EUR (31. december 2013: 446 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2014 boli vo výške 114 446 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2013: 119 509 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2014 boli vo výške 6 341 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2013: 6 428 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne priamym alebo nepriamym vlastníkom spoločnosti (SPP) a POZAGAS a.s..

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosc informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA, jej dcérske spoločnosti a spoločný podnik neuskutočnili žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov zo žiadnej zo spoločností v skupine NAFTA okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

### 20.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2014 a 31. decembra 2013 predstavujú:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2014</b>	<b>31. decembra 2013</b>
Platy	1 599	1 470
Odmeny	-	-
<b>Celkom</b>	<b>1 599</b>	<b>1 470</b>

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

## 21. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY

### 21.1. Investičné výdavky

K 31. decembru 2014 boli uzavreté zmluvy na obstaranie investičného majetku v hodnote 2 167 tis. EUR (31. december 2013: 1 433 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto konsolidovaných finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie investičného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

### 21.2. Súdne spory

Spoločnosť uzatvorila dlhodobé zmluvy na skladovanie s rôznymi zákazníkmi pôsobiacimi v Európe. Ceny a ostatné zmluvné podmienky stanovené v zmluvách sa menia v dôsledku rôznych zmluvne stanovených faktorov. V tejto súvislosti, NAFTA v roku 2012 vstúpila do cenovej arbitráže, čo je primerane zohľadnené v týchto finančných výkazoch. Konečný výsledok ako aj načasovanie cenovej arbitráže sú neisté. Spoločnosť sa rozhodla nezverejniť v tejto záležitosti ďalšie informácie, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernoscť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

Okrem súdnych sporov spomenutých vyššie spoločnosť vedie aj iné právne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené konsolidované finančné výkazy.

### 21.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom skupina NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daň z príjmov na Slovensku sa vyberá od každého daňového subjektu, a teda neexistuje koncept zdaňovania skupiny alebo daňových úľav v rámci skupiny. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2009 až 2014 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

### 21.4. Bankové záruky

Spoločnosť k 31. decembru 2014 poskytla bankové záruky vo výške 255 tis. EUR (31. december 2013: 0 EUR).

## 22. FINANČNÉ NÁSTROJE

### 22.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že subjekty skupiny budú schopné pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúce podniky s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia skupiny sa oproti roku 2013 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	31. december 2014	31. december 2013
Dlh (i)	-	-
Peniaze a peňažné ekvivalenty	64 075	72 459
<b>Čistý dlh</b>	<b>64 075</b>	<b>72 459</b>
Vlastné imanie (ii)	(222 195)	(261 089)
<b>Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 9

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

**22.2. Kategórie finančných nástrojov**

	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie	-	32
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	71 894	85 230
<b>Finančný majetok</b>	<b>71 894</b>	<b>85 262</b>
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie	-	-
Bezüročné záväzky	(21 602)	(20 512)
<b>Finančné záväzky</b>	<b>(21 602)</b>	<b>(20 512)</b>

**(1) Faktory finančného rizika**

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

(i) Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov skupiny denominovaných v cudzej mene k dátumu súvahy:

	<b>Záväzky</b>		<b>Majetok</b>	
	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
USD	181	146	464	3 771
CZK	213	179	2 248	3 796

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť skupiny na 16-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči USD (rok 2013: 16-percentné) a 12-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči CZK (2013: 13-percentné). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	<b>USD</b>		<b>CZK</b>	
	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>	<b>31. december 2014</b>	<b>31. december 2013</b>
Zisk alebo strata (i)	45	580	244	470

(i) Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v USD a CZK na konci roka.

K 31. decembru 2014 a k 31. decembru 2013 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené menové kontrakty.

(ii) Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2014**  
**(v tis. EUR)**

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje k dátumu súvahy:

<i>Otvorené swapové komoditné kontrakty</i>	<i>Hodnota kontraktu v tis. EUR</i>		<i>Reálna hodnota v tis. EUR</i>	
	<i>2014</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2013</i>
<b>Zabezpečenie peňažných tokov</b>				
<i>Predaj - ropa</i>				
Do 3 mesiacov	-	570	-	8
Od 3 do 12 mesiacov	-	1 709	-	24
<b>Celkom</b>	<b>-</b>	<b>2 279</b>	<b>-</b>	<b>32</b>

Spoločnosť k 31. decembru 2014 nemala otvorené žiadne swapové komoditné kontrakty na zabezpečenie trhového rizika zmeny ceny. K 31. decembru 2013 predstavovala celková suma nerealizovaných ziskov zo swapových komoditných kontraktov časovo rozlíšených do rezerv zo zabezpečovacích derivátov hodnotu 32 tis. EUR.

(iii) Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadziieb na trhu. Spoločnosť nemá významné úročené aktíva okrem peňazí a peňažných ekvivalentov. K 31. decembru 2014 a 31. decembru 2013 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

(iv) Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho skupina utrpí stratu. Skupina prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

(v) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií, finančných prostriedkov z cash poolingu a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových línií, a nemá žiadne otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
<b>2014</b>						
Bezúročne	-	17 919	1 276	546	1 861	21 602
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	-	-	-	-	-	-
<b>2013</b>						
Bezúročne	-	16 875	392	434	2 811	20 512
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	-	-	-	-	-	-

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma k dátumu súvahy predstavuje 15 000 tis. EUR (2013: 15 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok a peňažné prostriedky z cash poolingu.

## **(2) Odhad reálnej hodnoty (fair value)**

Reálna hodnota verejne obchodovateľných derivátov a investícií k dispozícii na predaj alebo určených na obchodovanie vychádza z kótovaných trhových cien ku dňu súvahy. Reálna hodnota úrokových swapov sa vypočíta ako súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov na základe forwardových úrokových sadzieb k súvahovému dňu a dohodnutých forwardových sadzieb so zohľadnením kreditného rizika rôznych strán. Reálna hodnota kontraktov na menovo-úrokové swapy sa stanoví na základe forwardových devízových kurzov ku dňu súvahy a dohodnutých forwardových výmenných kurzov, diskontovaných úrokovými sadzbami zohľadňujúcimi kreditné riziko rôznych strán.

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva spoločnosť množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu súvahy. Ďalšie metódy, predovšetkým očakávaná diskontovaná hodnota budúcich peňažných tokov, sa používajú na stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných nástrojov.

Menovité hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykazaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.



## 23. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM

### 23.1. Konsolidované finančné výkazy

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20 - percentný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2 percentný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti SPP (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EPH bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupná v sídle spoločnosti (Příkop 843/3, Brno, Česká republika) a v Obchodnom registri Krajského súdu v Brne, Česká republika.

### 23.2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

### 23.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2014

<b>Predstavenstvo:</b>	predseda podpredseda člen člen	Ing. Jan Špringl RNDr. Pavol Kaločaj, PhD Ing. Bohumil Kratochvíl Ing. Robert Bundil
<b>Dozorná rada:</b>	predseda člen člen člen člen člen člen	JUDr. Daniël Křetínský Ing. Peter Čulen Peter Dubaj Mgr. Pavel Horský Mgr. Jan Strítěský Ing. Peter Šefara Ing. Matúš Tisovský
<b>Vrcholový manažment:</b>	generálny riaditeľ  riaditeľ pre stratégiu a rozvoj riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu riaditeľ divízie prieskumu a ťažby poverený riaditeľ divízie podzemných opráv sond a vrtby riaditeľ divízie služieb riaditeľ ekonomického úseku riaditeľ úseku obchodu a marketingu	Ing. Martin Bartošovič  Ing. Bohumil Kratochvíl Ing. Ladislav Goryl  Ing. Jozef Levoča, MBA Ing. Gabriel Macejka  Ing. Michal Ševera Ing. Szilárd Kása Mgr. Peter Kučera

K 31. decembru 2014 je v obchodnom registri zapísaných 9 členov dozornej rady NAFTA a.s., pričom funkciu člena dozornej rady NAFTA a.s. k tomuto dátumu vykonáva 7 členov.

## 24. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY

Po 31. decembri 2014 a do dňa vydania týchto finančných výkazov nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by významne ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

25. ZOSTAVENIE KONSOLIDOVANÝCH FINANČNÝCH VÝKAZOV

Konsolidované finančné výkazy na stranách 3 až 33 podpísali dňa 30.1.2015 v mene predstavenstva:



**Ing. Jan Špringl**  
*predseda predstavenstva*




**Ing. Robert Bundil**  
*člen predstavenstva*

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:



**Ing. Szilárd Kása**  
*riaditeľ ekonomického úseku*

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:



**Ing. Ivana Kocáková**  
*vedúca odboru finančného účtovníctva*